

Find messages, documents, photos or people Advanced v



Home

Barton Creek Branch RE: help

Compose



Inbox 4.7K

RE: help

Yahoo Mail/Inbox ☆

Unread

Starred

Drafts 21

Sent

Archive

Spam

Trash

^ Less

Views

Hide

Photos

Documents

Emails to myself

Subscriptions

Shopping

Receipts

Wallet

Travel

Folders

Hide

+ New Folder

0000000LibrarySche...

00000011111Con... 4

000001polish online

0000eiesymysin

00Abuse

00FreeTaxData 2

00ItalyCivilRegist... 1

00LEONARDFORMS

00Miloni

00Switz

01AAAAAAAAAAAAA...

1111AAANIKKI

111AAAFHlnum... 1

1AAAAAAAAAVegan

1AAAAAAAAAGlauber...

1AAAAAAAARHETUS

1AAAAAAASTEVE... 1

1AAAAAAAREGVOTERS



LNA Latvijas Valsts vēstures arhivs <lvva@arhivi.gov.lv>

To: Cathy Barlow

Mon, Jul 31 at 12:22 AM ☆

Good morning,

In reply to your e-mail, we would like to inform you, that the Latvian National History Archives preserves documents from different institutions prior to 1945, but information about birth, marriage and death recorded in church books in Latvia up to year of 1921.

1. For searching information about marriage record, please fill out the inquire form attachment, indicating person's names, surnames, year of the marriage, place of marriage (city or parish) and their religion.
2. For searching information about birth record, please fill out the inquire form attachment, indicating person's name, surname (for women – maiden name), year of birth, place of birth (city or parish) and religion.

Also, we would like to inform you, that an Archive request may be submitted in the following ways:

- a handwritten request to be sent by post (National Archives of Latvia, Slokas street 16, Riga, LV-1048),
- to be submitted by electronic mail to [lvva@arhivi.gov.lv](mailto:lvva@arhivi.gov.lv), certified with a secure electronic signature,
- via E-service on our homepage [www.arhivi.gov.lv](http://www.arhivi.gov.lv) or [www.latvijaja.lv](http://www.latvijaja.lv)

Please notice that the preparation of an archival statement is a paid service. The price of one statement is approximately EUR 20.00 and we can prepare it in a month. If you require this statement for submission to Latvian institutions we must inform you, that the documents are accepted just in Latvian, but we can prepare the statement in English for additional charge (EUR 10, 87).

When the statement will be prepared we will send an invoice to your email. The statement will be sent to your postal address or with digital signature to you e-mail address after we will receive your payment. The Archives accepts payments by bank transfer or TransferWise.

Ar cieņu  
Milana Drugoveiko

Vadītājas vietniece  
Dokumentu pieejamības un izmantošanas nodaļa  
Latvijas Nacionālā arhīva  
Latvijas Valsts vēstures arhīvs  
Tālrunis: +371 20377661  
[Milana.Drugoveiko@arhivi.gov.lv](mailto:Milana.Drugoveiko@arhivi.gov.lv)

Slokas ielā 16, Rīga, LV-1048, Latvija  
E-pasts: [lvva@arhivi.gov.lv](mailto:lvva@arhivi.gov.lv)  
Mājaslapa: [www.arhivi.gov.lv](http://www.arhivi.gov.lv)



Informējam, ka e-pasts satur vai var saturēt personas datus. Vienlaikus norādām, ka Jūsu sniegtā personas datus saturošā informācija tiks apstrādāta saskaņā ar iestādes tiesiskajām interesēm un personas datu apstrādes nolūkiem atbilstoši Vispārīgās datu aizsardzības regulas prasībām. Ar informāciju par personas datu apstrādi, nolūkiem un līdzekļiem Latvijas Nacionālajā arhīvā var iepazīties [Privātuma politikā](#).

Ar

- 2michelle
- A!DenmarkArchivePass
- AAAAAAAAAAES... 1
- aaaaaMable
- AAbarlow automotive
- angela
- Apology Research 10
- Assertive 2
- BARLOWAUTO
- Becky
- birthlogo site
- BrianGenealogyCollins
- Brookes Pic
- BRUCE
- candace dettman
- cathy stuff 2
- christine school
- church
- cindy
- colby 2
- debishayne 7
- DeeAnn Prussia
- delayn 2
- englandAnnie 5
- Evans VB
- fowlesarlene
- gmail
- JBS 1
- jewish gen
- Junk
- katie 3
- Leslie Vernick Ne... 9
- manipulation 19
- mee sung
- monica
- MoonAlison Wilde
- narcissim
- newsletter 4
- Obsessive Thoug... 1
- Poland
- pppgeoghagan 1
- recipes 10
- resume
- rhetus
- RLS Yahoo unsubscribe
- Russ Navajo
- Search Site URL

Hershel Isaac Corkin and Bryna

And do you show a birth of Bryna in about 1856?

Thank you.

Cathy Corkin Barlow

1830 South 200 East

Bountiful Utah 84010

email: [utahisc@yahoo.com](mailto:utahisc@yahoo.com)

 Download all attachments as a zip file



1\_Dzimsana... .doc  
66.5kB



3\_Lauliba\_E... .doc  
68.5kB



*He*

LATVIJAS NACIONĀLĀJAM ARHĪVAM

Pieprasījuma iesniedzēja vārds, uzvārds  
Name, surname of the applicant

Cathy Corkin Barlow

Norādīt iepriekšējo uzvārdu, kad mainīts  
(ja tas attiecas uz pieprasījuma saturu)  
Indicate previous surname and date of change  
(if relevant to the content of the request)

Personas kods\*

Personal code\*

5/9/1951

DRIVER LICENSE USA

\*Ja nav personas koda (ārzemnieks) – pilns dzimšanas datums, identifikācijas kods, kas ierakstīts personu apliecinošajā dokumentā, un valsts, kas izsniegusi dokumentu.

\*If there is no personal identification code (foreigner) - full date of birth, identification code entered in the identity document and the country that issued the document

Saziņas līdzekļi: tālrunis

Means of communication: phone

, e-pasts

, e-mail

Esmu informēts, ka ar pieprasījuma izpildi saistīto informāciju, tai skaitā reģinu, saņemšu uz saziņas līdzekļos norādīto e-pasta adresi

I am informed that I will receive information related to the request, including the invoice, to the email address provided in the means of communication

utahise@yahoo.com

Atbildi vēlos saņemt (norāda vienu)

I would like to receive the response (specify one)

elektroniski uz saziņas līdzekļos norādīto e-pasta adresi  
electronically to the e-mail address provided in the means of communication

drukāta dokumenta formā pa pastu uz adresi:  
in the form of a printed document to the postal address:

1830 South 200 East

Bountiful, Utah 84010 USA

Dokumentu pieprasu šādam mērķim

I request the document for this purpose

FAMILY RECORDS

PIEPRASĪJUMS  
REQUEST

Lūdzu izsniegt  arhīva izziņu  dokumenta kopiju  
(norādīt, kāda informācija no arhīva dokumentiem nepieciešama)

Please issue  an archive statement  a copy of the document  
(specify what information from the archive documents is required)

Latviešu valodā  
in Latvian

angļu valodā (+10,87 € par tulkojumu)  
in English (+10,87 € for translation)

parents names  
wife & last name  
wife parents  
names

par laulību  
about a marriage registration

1. Līgavaiņa uzvārds, vārds, dzimšanas gads Last name, name of the groom and the date of his birth	Corkin, Hershel Isaac 1856
2. Līgavas pirmslaulību uzvārds, vārds, dzimšanas gads Last name of the bride before marriage, name and the date of her birth	—, Bryna 1856

3. Laulības reģistrācijas gads The year of the marriage	1881 #
5. Ticība Religion	Jewish
6. Draudze vai baznīca, kurā laulība reģistrēta (vai pagasts, pilsēta, kurā dzīvoja laulības laikā) Congregation or church, where the marriage could be registered (or place of residence (parish or city) in the period of marriage)	
7. Papildu informācija: Additional information: • dzīvesvietas adrese Latvijas teritorijā līdz 1941. gadam (pagasts un māju/sādžas nosaukums vai adrese pilsētā) Address of residence in Latvia until 1941 (civil parish and the name of the house/village, or address in the city) • cita informācija other information	

Pieprasījumam pievienoju šādus dokumentus (*norādīt, kādus*)

The following documents are attached to the request (*specify which ones*)

Lūdzu sniegt atbildi paātrinātā  5 darba dienu  10 darba  15 darba dienu  1 mēneša   
kārtībā laikā laikā laikā laikā laikā

**Esmu informēts, ka dokumentu sagatavošana 5 līdz 15 darba dienu laikā ir paaugstinātas maks pakalpojums.**

Please reply under expeditious  within 5  within 10  within 15  within 1 month  
procedure working days working days working days

**I am informed that the preparation of documents within 5 to 15 working days is an increased fee service.**

Esmu informēts par to, ka no arhīva dokumentiem iegūto informāciju atļauts izmantot saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, tai skaitā vienīgi pieprasījumā norādītajam mērķim. Esmu informēts par pienākumu ievērot Eiropas Parlamenta un Padomes 2016.gada 27.aprīļa Regulas Nr.2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) arhīva dokumentos iegūto citu fizisko personu datu apstrādes (t.sk. par vākšanu, glabāšanu, izpaušanu, publiskošanu) prasības. Esmu informēts par savām tiesībām fizisko personu datu apstrādē un to, ka informācija par personas datu apstrādi un datu subjekta tiesībām ir pieejama LNA tīmekļa vietnē internetā sadaļā Pakalpojumi → Arhīva izziņas ( ).

I am informed that information obtained from archival documents is permitted to be used in accordance with the regulatory enactments of the Republic of Latvia, including only for the purpose specified in the request. I am informed of the obligation to comply with Regulation No 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) on the storage of other personal data collected in archival documents (including collection, storage, disclosure, publication) requirements. I am informed of my rights in the processing of personal data and of the fact that information on the processing of personal data and the rights of the data subject is available on the LNA website on the Internet in the section Services → Archive inquiries (<https://www.arhivi.gov.lv>).

8/1/2023  
(Datums)  
(Date)

Catley Corkei Barbova  
(Pieprasītāja paraksts)  
(Applicant's signature)

fb